

Вакцинація проти COVID-19 для немовлят і дітей молодшого віку

Питання та відповіді для батьків та опікунів



May 12, 2023

Вакцинація проти COVID-19 - це **найкращий спосіб захистити свою дитину** від госпіталізації або тривалих симптомів.

COVID-19 у немовлят і дітей, як правило, не протікає важко. Але іноді COVID-19 може спричинити серйозні інфекції, які потребують госпіталізації або призводять до "тривалого COVID".

невідкладної допомоги та госпіталізацій серед усіх дітей. Це як дитяче сидіння в машині: вакцина захищає малюків від серйозної небезпеки, навіть якщо вона мало ймовірна.

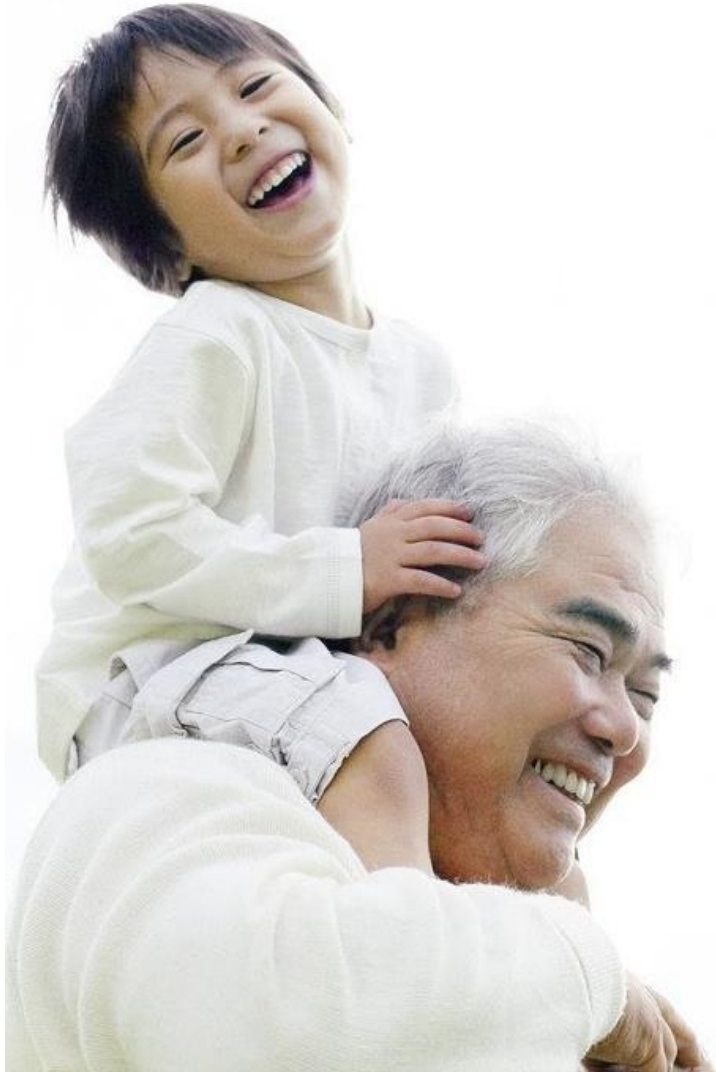


Вакцинація допомагає дітям бути дітьми.

Коли діти отримали останні необхідні щеплення, вони можуть безпечно займатися більшістю занять, які їм подобаються, наприклад, відвідувати дошкільні установи і проводити час в приміщенні з друзями і сім'єю.



Вакцинація допомагає дітям бути дітьми.



Коли ваша дитина отримує
щеплення, **це також захищає**
членів сім'ї та друзів, особливо
тих, хто відноситься до груп
високого ризику.

Чи дитяча вакцина безпечна і ефективна?



Так. Управління з продовольства і медикаментів США встановило, що вакцина не має серйозних проблем з безпекою, виявлених в ході клінічних досліджень.

Цілком можливо, що вакцинована дитина все ще може заразитися на COVID, але хвороба буде протікати в більш легкій формі. Вакцина **захищає від найважливішого**: вона запобігає госпіталізації, серйозним проблемам зі здоров'ям і смерті.

Який тип вакцини проти COVID-19 можуть отримати немовлята і маленькі діти?



Діти від 6 місяців і старше можуть отримати вакцину від COVID-19 виробників **Pfizer** або **Moderna**

Скільки доз вакцини буде потрібно моєму немовля або маленькій дитині?

Дітям у віці від 6 місяців до 5 років може знадобитися кілька доз вакцини проти COVID-19, щоб бути сучасно вакцинованими, включаючи принаймні 1 дозу оновленої вакцини Pfizer або Moderna. Це залежить від кількості доз, які вони раніше отримали, та від віку дитини.

Будь ласка, проконсультуйтеся з вашим лікарем, якщо у вас є питання про те, скільки доз вам потрібно.



Які інгредієнти входять до складу вакцин для немовлят і дітей раннього віку?

Активний інгредієнт: мРНК (молекула, яка вчить ваші клітини розпізнавати коронавірус, щоб вони могли швидко боротися з ним)

Інші інгредієнти Pfizer: аміноспірт, ліпіди (жири), хлорид натрію (сіль) і сахароза (цукор).

Інші інгредієнти Moderna: ліпіди (жири), ацетат натрію, тригідрат ацетату натрію (сіль), стабілізатори кислоти і сахароза (цукор).

Чи вакцина для дітей безкоштовна?

Так. Вакцина проти COVID-19 **завжди безкоштовна.**

Вакцини проти COVID-19 доступні **безкоштовно** для всіх, хто проживає в Сполучених Штатах, незалежно від страхування або імміграційного статусу.



Які **побічні ефекти** характерні для немолят та маленьких дітей?

Побічні ефекти зазвичай тривають день або два. Поширені побічні ефекти включають:

- Біль в тому місці, де робиться укол
- Дратівливість і плач
- Сонливість і втому
- Втрату апетиту

Рідше: нудота / блювання, підвищена температура, озноб, збільшення залоз.

Це нормальні ознаки того, що їх організм будує захист.



Чи існує зв'язок між міокардитом і вакциною для дітей?



- У чоловіків-підлітків мРНК-вакцини були пов'язані з рідкісним захворюванням, званим міокардитом, запаленням серця.
- Цей стан **не** був пов'язаний з вакцинацією проти COVID-19 дітей віком до 11 років.

Продовження: Чи існує зв'язок між **міокардитом** і вакциною для дітей?

- У дослідженні серед дітей віком до 5 років не було зареєстровано цих випадків ні з вакциною Moderna, ні з Pfizer.
- Велике національне дослідження серед дітей віком 5-11 років показало, що ймовірність захворіти міокардитом у дітей набагато вище в результаті зараження COVID-19, ніж в результаті вакцинації.



Де можна зробити щеплення немовлятам і маленьким дітям?



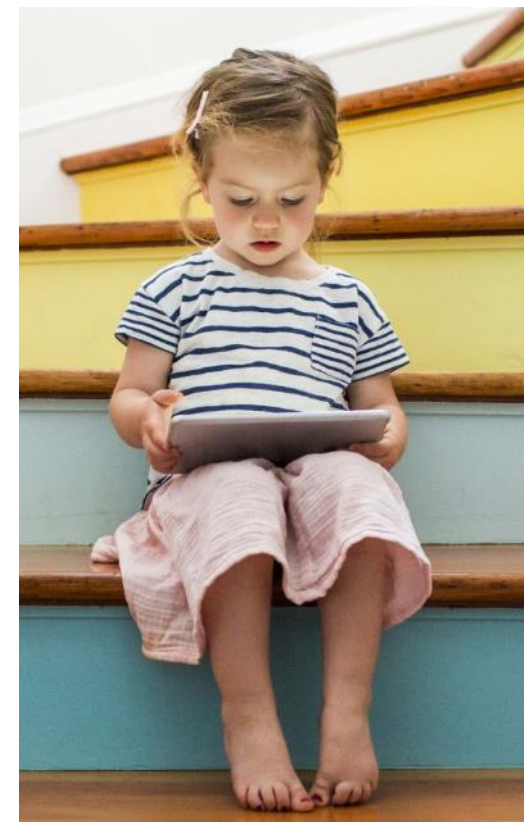
Записатися на прийом можна в кабінеті педіатра, клініках і пунктах вакцинації. Деякі аптеки будуть пропонувати вакцинацію для маленьких дітей.

Щоб знайти пункт вакцинації недалеко від вас або записатися на прийом :

- kingcounty.gov/covid/vaccine/Ukrainian
- Зателефонуйте на інформаційну лінію штату Вашингтон щодо COVID-19 за номером **1-800-525-0127**, потім **натисніть #** (при підключенні назвіть бажану вами мову).

Як я повинен підготуватися до прийому з вакцинації моєї дитини?

- Одягніть свою дитину в шорти або вільний одяг, який легко згорнути.
- Будьте чесні зі своєю дитиною: укол на мить заподіє біль або буде відчуватися як щипання.
- Принесить з собою книгу або маленьку іграшку на час очікування.



Мені важко дістатися до місця вакцинації. Яка тут може бути **допомога**?

Приладнення для осіб з інвалідністю: З питань для осіб з обмеженими можливостями звертайтеся за електронною поштою: **publichealthaccommodations@kingcounty.gov**.

Мовна допомога: Зателефонуйте на інформаційну лінію штату Вашингтон щодо COVID-19 за номером **1-800-525-0127**, потім **натисніть #** (при підключенні назвіть бажану вами мову).

Транспорт: зателефонуйте до гарячої лінії транспортних ресурсів: 425-943-6760, 8:30 –16:00. Або перейдіть на www.FindARide.org.



kingcounty.gov/vaccine/ukrainian